

DL NA 2181-2026 DISEINUA: CARMEN ZUDAIRE

XXI muestra de cine
16-20 noviembre 2026

en golem baiona

el mundo y los derechos humanos

SUBVENCIONAN / DIRUZ LAGUNDU DUTE

Fundación IPES Fundazioa · golem · Fundación Felipe Rinaldi · Mugarik Gabe Nafarroa · Gobierno de Navarra Nafarroako Gobernua · Ayuntamiento de Pamplona Iruñeko Udala

SESIONES EDUCATIVAS MATINALES

Para alumnado de Enseñanza Media

Las sesiones consisten en la **proyección de películas** para introducir la temática y **generar un debate con el alumnado** a través de la exposición de las personas invitadas para la sesión.

Todas las sesiones serán de 9:15h a 11:45h



+ INFO: fundacion@fundacionipes.org

MARTES 17 NOVIEMBRE

BLACK WATER

Natxo Leuza (España, 82'. 2025)

Bangladesh en el año 2050, tendrá aproximadamente 220 millones de habitantes y buena parte de su territorio se encontrará sumergido de forma permanente. Esta situación podría determinar el desplazamiento forzoso de entre 10 y 30 millones de habitantes del litoral del sur del país, lo que obligaría a muchos bangladesíes a huir en calidad de «refugiados climáticos», un colectivo humano que según las previsiones alcanzará 250 millones de personas en todo el mundo hacia mediados de siglo.
A escala planetaria, estamos hablando de la mayor migración masiva de la historia de la humanidad.
¿Hasta cuándo aguantará Daca la llegada de tantas personas? ¿Dónde irá toda esta gente cuando las ciudades colapsen? ¿Quién los acogerá?
Estamos sentados sobre una gran bomba de tiempo.

INTERVIENE EN EL COLOQUIO

FUNDACIÓN SUSTRAI ERAKUNTZA

Entidad que surge de los movimientos sociales de Navarra que luchan por la salvaguarda del medio ambiente. Tiene como objetivo ayudar a los movimientos sociales y vecinales a dar respuesta jurídica y técnica a los proyectos insostenibles que amenazan el territorio de Navarra. Dinamizará **MARTÍN ZELAIA GARCÍA**, Ingeniero Agrónomo y colaborador de la Fundación Sustrai Erakuntza.



MIÉRCOLES 18 NOVIEMBRE

VIAJE AL PAÍS DE LOS BLANCOS

Dani Sancho (España, 110'. 2026)

Basada en la historia real de **Ousman Umar**, un joven ghanés que abandona su aldea atraído por la idea del "país de los blancos", un lugar lejano que alimenta su curiosidad. Tras una travesía llena de obstáculos llega a Barcelona y descubre que la vida allí no es como él la imaginaba. Hasta que conoce a **Montse**, que le acoge en su familia y le ofrece, además de amor y apoyo, la posibilidad de un futuro. **Ousman** no solo la aprovecha, sino que la transforma en algo mucho mayor.

INTERVIENEN EN EL COLOQUIO

SOS RACISMO NAFARROA

Asociación antirracista cuyos objetivos principales son la defensa de la igualdad de derechos y la lucha contra cualquier forma de discriminación por origen, cultura o por pertenencia a grupo étnico, para lo cual trabaja por una transformación social profunda y por un cambio estructural sustentado en la igualdad de derechos y en el reconocimiento de la diversidad como elemento vertebrador. Dinamizarán **AGUSTÍN CUEVAS** y **BRENDA ESQUIVEL**, técnicos de incidencia política y militantes de SOS Racismo Nafarroa.



JUEVES 19 NOVIEMBRE

VIDAS IRRENOVABLES

Francisco José Vaquero Robustillo (España, 50'. 2024)

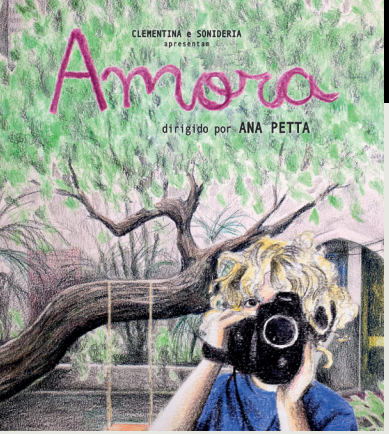
La sustitución de las fuentes de energía basadas en combustibles fósiles por fuentes de energía renovables está destrozando los ecosistemas, las economías y las sociedades del mundo rural en España. La falta de planificación y la nefasta gestión de las administraciones públicas están poniendo en un grave peligro la supervivencia del mundo rural. Algo que venía para salvar el medioambiente y resurgir la vida de los pueblos, paradójicamente se está convirtiendo en todo lo contrario.
Ante esta situación alarmante, muchas personas se resisten a ver morir sus territorios y están dando sus vidas para poder frenar esta situación.

INTERVIENEN EN EL COLOQUIO

FUNDACIÓN SUSTRAI ERAKUNTZA

Entidad que surge de los movimientos sociales de Navarra que luchan por la salvaguarda del medio ambiente. Tiene como objetivo ayudar a los movimientos sociales y vecinales a dar respuesta jurídica y técnica a los proyectos insostenibles que amenazan el territorio de Navarra. Dinamizará **MARTÍN ZELAIA GARCÍA**, Ingeniero Agrónomo y colaborador de la Fundación Sustrai Erakuntza.





LUNES 16 NOVIEMBRE



19:30h / 6,00€

DERECHO A LA VIVIENDA Y A LA VIDA COMUNITARIA

AMORA

Ana Petta (Brasil, 77'. 2025)

INVITADA

MAUGE CAÑADA ZORRILLA, 65 años, madre de un hijo y una hija, abuela de dos hermosas personas. Parte de una red diversa y grande que incluye muchas personas con las que vive.

Ha vivido en comunidad desde los años 80, y desde 2014 hasta hoy, es Co-fundadora de la Ecoaldea Arterra Bizimodu, primer proyecto de "vivienda colaborativa" (Co-housing) en Navarra; donde actualmente vive.

Psicóloga, Facilitadora, Formadora y Hortelana.

SINOPSIS

Pedro tiene 4 años y la pequeña villa donde vive con su familia, llena de árboles, vecinos y juegos, está situada en el corazón de la ciudad de São Paulo y será demolida para construir un edificio. A través de su mirada y su imaginación, el documental nos enfrenta al mundo de los adultos, marcado por la especulación inmobiliaria y la destrucción de la memoria. Desde una perspectiva infantil, la película reflexiona sobre la infancia, la naturaleza y las transformaciones de la ciudad.

ANA PETTA. Realizadora brasileña. Entre sus trabajos como directora se encuentran QUANDO FALTA O AR (2022), película ganadora en el festival É Tudo Verdade, así como OSVALDÃO (2014), el cual formó parte de la Mostra Internacional de Cinema de São Paulo. Asimismo, produjo y colaboró en LOS OJOS DE BACURI (2010), vencedor en Gramado 2013. Actriz y creadora de la serie UNIDADE BÁSICA. Ha participado en diversos filmes, como TRABALHAR CANSA (2011) y MUNDO INVISÍVEL (2012), y con las compañías de teatro Do Latão y São Jorge de Variedades.

PREMIOS

Premio del voto del público en el Festival Internacional de Cine Ambiental (FINCA). Premio al mejor largometraje y mención de honor del Jurado Mayor en en el Festival Internacional de Cine y Derechos Humanos de Uruguay TENEMOS QUE VER.

17:15h / GRATUITA

CORTOMETRAJES INDÍGENAS: TIERRA Y TERRITORIO



HERIDAS DE ASFALTO

Uber Gualinga, 14'. 2025 (Ecuador)

A través de la mirada de **Uber Gualinga**, un joven kichwa de Sarayaku, este ensayo íntimo retrata la transformación de la Amazonía ecuatoriana. Mientras una carretera atraviesa el río Bobonaza, sus imágenes y reflexiones revelan la fractura entre la memoria ancestral y las promesas de desarrollo.



IXQUIC

Elvis Caj, 25'. 2025 (Guatemala)

Ixquic, una adolescente indígena, crece escuchando las historias de su madre sobre los seres ancestrales mayas y las luciérnagas que antaño iluminaban las noches. Mientras su madre lucha por defender el río frente a una empresa hidroeléctrica, **Ixquic** confía en las promesas del progreso.



CHARIP

Colectiva, 20'. 2025 (Perú)

Mientras la minería ilegal de oro se expande por el norte de la Amazonía peruana, la Nación Wampís lucha por defender su territorio ancestral. En medio de una demanda global de oro en aumento, este cortometraje acompaña al **Grupo Charip**, la **Guardia Indígena Wampís**, mientras enfrenta la destrucción ambiental con valentía, sabiduría y autonomía.



SUEÑO DE UNA NOCHE DE SELVA

Diego Sarmiento Pagán, 5'. 2024 (Perú)

En la Amazonía peruana, una joven indígena y su abuela recuerdan un sueño misterioso que revela el pasado, el presente y el posible futuro de la selva. A través de su vínculo intergeneracional, SUEÑO DE UNA NOCHE DE SELVA explora el conocimiento indígena, la espiritualidad y la esperanza ante la crisis climática.

INVITADA JANA MONTLLOR BLANES (Barcelona, 1979) es cineasta, productora y gestora cultural especializada en proyectos de impacto comunitario. Actualmente coordina el IndiFest, el Festival de Cinema Indígena de Barcelona, una apuesta por fortalecer el derecho a la comunicación propia, la autorrepresentación y la soberanía narrativa.



MARTES 17 NOVIEMBRE



19:30h / 6,00€

ABUSO SEXUAL

HERMANAS

Ione Hernández (España, 102´. 2026)

INVITADA

IONE HERNÁNDEZ, directora de la película.

SINOPSIS

Chelo y **Marta** son hermanas y su vida está a punto de cambiar para siempre. Ese verano, un acontecimiento inesperado sacudirá los cimientos familiares y traerá al presente fantasmas del pasado. Lo que parecía un vínculo inquebrantable se pondrá a prueba, obligándolas a enfrentarse a un dilema doloroso: hasta dónde están dispuestas a llegar para proteger a quienes más quieren, aunque eso signifique romper con una parte de su propia familia.

IONE HERNANDEZ. Licenciada en Periodismo por la Universidad del País Vasco (UPV/EHU), estudió Comunicación en la Universidad Michel de Montaigne (Burdeos) es máster en dirección en la Chapman University y realizó un curso de guion en la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de Los Baños (Cuba). Ha dirigido y escrito varios cortos con recorrido internacional, como AIZEA, CIUDAD DEL VIENTO (2001), JUEGO (2007) o EL PALACIO DE LA LUNA (2008), y el largometraje documental 1% ESQUIZOFRENIA (2007). Ha sido coordinadora y tutora del máster en dirección cinematográfica de la escuela EFTI (Centro Internacional de Fotografía y Cine) de Madrid.

17:15h / GRATUITA

CORTOMETRAJES INDÍGENAS: FEMENINO EN PLURAL E IDENTIDADES



PAJUYUK

Ruby Chasi, 19'. 2025 (Ecuador)

En el Alto Napo de la Amazonía ecuatoriana, las parteras Napurunas celebran la Kicnana para renovar su energía tras asistir un parto. **Mama Antonia**, a través de relatos, transmite cómo el parterismo se hereda de generación en generación. Al beber el agua, las parteras regeneran su salud y fortalecen su *Pajuyuk*, su sabiduría ancestral.



KUSI SONRÍE

Sisa Quispe, 15'. 2025 (Perú)

Incapaz de cantar, una adolescente quechua regresa a su comunidad andina, donde la sororidad, la música y la tierra que la vio crecer la guían a través del duelo hacia la sanación.



AKABABURU: EXPRESIÓN DE ASOMBRO

Irati Dojura Landa Yagarí, 14'. 2025 (Colombia)

Kari es una niña indígena emberá que tiene miedo de reír. Un día conoce a **Kera**, una joven mestiza que decide contarle el mito de **Kiraparamia**, una mujer que, según los ancianos, fue castigada por los dioses por haberse reído de su marido. Sin embargo, **Kera** reinterpreta el mito e inspirada por esta historia, **Kari** decide enfrentarse con la risa, a los niños que la oprimen.



WOMEN OF WAMPUN

Alex Miranda, Dr. Kelsey Leonard, 12'. 2025 (Canadá)

Un grupo de mujeres indígenas se reúne para reescribir el papel del *wampum* en la gobernanza, la revelación de la verdad y la responsabilidad intergeneracional, arraigadas en las relaciones recíprocas con sus parientes moluscos y sus tierras costeras. Una expresión de soberanía, esperanza y del poder perdurable de las mujeres indígenas.

INVITADA JANA MONTLLOR BLANES (Barcelona, 1979) es cineasta, productora y gestora cultural especializada en proyectos de impacto comunitario. Actualmente coordina el IndiFest, el Festival de Cinema Indígena de Barcelona, una apuesta por fortalecer el derecho a la comunicación propia, la autorrepresentación y la soberanía narrativa.



MIÉRCOLES 18 NOVIEMBRE



19:30h / 6,00€

LIBERTAD ARTÍSTICA Y CENSURA

CARTAS DE ESTADO

YELLOW LETTERS

Ilker Çatak (Alemania-Francia-Turquía, 128'. 2026)

SINOPSIS

Derya y **Aziz**, una célebre pareja de artistas de Ankara, llevan una vida plena con su hija de 13 años, **Ezgi**, hasta que un incidente en el estreno de su nueva obra lo cambia todo. De la noche a la mañana, se ven en el punto de mira del Estado turco y pierden sus trabajos y su hogar.

ILKER ÇATAK (Berlin, 1984), director de cine y guionista turco-alemán. Es conocido por su trabajo en el cine contemporáneo, especialmente por su enfoque en temas sociales y humanos profundos. En su filmografía se encuentran largometrajes como ONCE UPON A TIME… INDIANERLAND (2017), I WAS, I AM, I WILL BE (2019) y LA SALA DE PROFESORES (2023), la cual recibió diversos premios incluyendo una nominación al Premio Oscar como mejor película internacional, estableciéndolo como un cineasta versátil e innovador.

PREMIOS

Oso de oro a la Mejor película del Festival Internacional de Cine de Berlín (2026)
Premios del cine alemán 2026 - 2ª mejor película y Mejor banda sonora (Marvin Miller).

INVITADA

IDIL SAFIYE SOYSEÇKIN CEYLAN, doctora en sociología por la Universidad Técnica de Oriente Medio e investigadora feminista nacida en Ankara. Ha desarrollado su trayectoria entre la investigación social, la igualdad de género y los feminismos, el activismo político, la docencia en migraciones y multiculturalismo y la defensa de los derechos humanos, además de vincularse a la producción de cortometrajes y el vídeo-activismo como formas de expresión política y acción colectiva. Actualmente, trabaja en Asociación SEI en Navarra, una entidad que acompaña a familias, niños, niñas y adolescentes en procesos migratorios y de reagrupación familiar.





JUEVES 19 NOVIEMBRE

18:00h / GRATUITA

TRATA DE PERSONAS, VIOLENCIA, EXPLOTACIÓN SEXUAL

EL CONGELADOR

Raúl de la Fuente y Amaia Remírez (España, 20'. 2026)

INVITADO

MIKEL BERRAONDO, socio en Atolónica. Asesor del Gobierno de Navarra sobre derechos humanos y convivencia. Asesor de la AECID sobre empresas y derechos humanos. Lleva más de 25 años trabajando con pueblos indígenas e implementando procesos de debida diligencia en DDHH. Actualmente acompaña a organizaciones Wayuu en procesos de ejercicio de DDHH.

SINOPSIS

En las tierras arrasadas de la explotación minera en Madre de Dios, al sureste de Perú en la Amazonía, una niña consigue escapar de la mafia que la retiene. Tras escapar, comienza su búsqueda de justicia, que la llevará a compartir su caso con toda la nación, reclamando la atención de políticos, fiscales, jueces y policías.

RAÚL DE LA FUENTE Y AMAIA REMÍREZ. Directores, guionistas y productores, **Amaia** y **Raúl** llevan más de 20 años trabajando juntos, en 2009 forman **Kanaki Films**. Han recibido más de 150 premios en festivales nacionales e internacionales con proyectos como MINERITA (Oscar Shortlisted, Goya 2014) y EL INFIERNO (nominado al Goya 2020, Premio SIMA de Hollywood a Mejor Fotografía y Documental). Con ANOTHER DAY OF LIFE estrenaron en Cannes Sección Oficial, y recibieron el Premio a Mejor Película Europa, el Goya y Platino a Mejor Animación y el Premio del Público en el SSIFF. En busca de historias con temática social –violencia de género, niños soldado, menores encarcelados… -, han filmado en lugares como Angola, Sierra Leona, Bolivia, Perú, Canadá, Sarajevo, México, etc.

PREMIOS

Premio del Jurado al Mejor documental en el Certamen Nacional de Cortometrajes de Orcasitas (2026), Mejor película documental en el Festival de Cortos de Talavera de la Reina – Pavez (2026), Premio especial del jurado en el Film Festival for Womens Rights – FIWON (Corea del Sur), entre otros.



IndiFest
alterNativa
Intercanvi amb Pobles Indígenes



JUEVES 19 NOVIEMBRE

19:30h / 6,00€

RESISTENCIAS INDÍGENAS

EL VIAJE DEL KOKORRDIT

Elio B Cunampio, Guido Bilbao (Panamá, 72'. 2026)

SINOPSIS

Un líder indígena y su sobrina rebelde inician un viaje a través del Darién en busca del *Kokorrdit*, un ave sagrada desaparecida debido a la deforestación. Si los niños no ven las aves, no pueden aprender las danzas tradicionales que imitan sus movimientos. La supervivencia cultural está en riesgo. **Ayned** y **Areo** encontrarán en su camino infinidad de amenazas. **Ayned** enfrentará el sufrimiento de su pueblo y **Areo** descubrirá que el *Kokorrdit* quizá siga vivo en el espíritu rebelde de su sobrina.

ELIO B CUNAMPIO, cineasta y artista indígena Emberá de Panamá, ha dirigido su camino profesional a la conservación y rescate de la memoria cultural de los pueblos originarios mediante herramientas visuales, corporal tradicional y la cinematografía.

GUIDO BILBAO, periodista, cronista y documentalista nacido en Argentina, radicado en Panamá desde hace más de 15 años. Su especialidad es el periodismo narrativo enfocado en derechos humanos, pueblos indígenas y problemáticas ambientales en América Latina.

PREMIOS

Premio del Jurado a Mejor Largometraje y Premio del Público en el Festival de Cine Indígena de Barceloan IndiFest. Premio Mejor película ambiental en el London Latino Film Festival. Premio especial del Festival Internacional de Cine y Medio Ambiente de Isla Verde en Cuba.

INVITADO

MIKEL BERRAONDO, socio en Atolónica. Asesor del Gobierno de Navarra sobre derechos humanos y convivencia. Asesor de la AECID sobre empresas y derechos humanos. Lleva más de 25 años trabajando con pueblos indígenas e implementando procesos de debida diligencia en DDHH. Actualmente acompaña a organizaciones Wayuu en procesos de ejercicio de DDHH.

NAPAR ZINEKMO

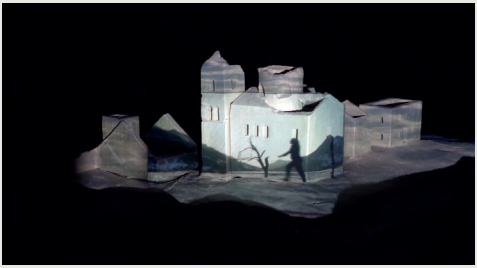
VIERNES 20 NOVIEMBRE

NAPAR
IKUSENTZUNEZKOEN EKOIZPEN NAPARRA
PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL NAVARRA

17:15h / GRATUITA

CINEASTAS LOCALES





KABIA

Iñigo Ávila García (España, Ecuador, 18'. 2026)

Badra, una inmigrante argelina en Pamplona que sufre de soledad y enfermedad, busca conectar con el mundo. Al unirse a un grupo local conoce a **Eider**, con quien entabla una profunda y transformadora amistad que rompe cualquier frontera. KABIA retrata una comunidad que convierte el acompañamiento en una forma de resistencia.

IÑIGO ÁVILA GARCÍA Graduado en Sociología, crea arte de diferentes maneras. Literatura, cine y teatro son las disciplinas que abarca. Ha participado en diferentes cortometrajes y documentales, recibiendo algunos premios. En 2022 publicó DE JIMENA A LA TXANTREA, un libro de relatos de vida que cuenta las historias de personas que migraron de Jaén al barrio. Actualmente tiene en cartel su obra LA MALETA DE MARKEL, inspirada en un cuento infantil, que narra la historia de un refugiado que huye de la guerra.

INVITADO. **Iñigo Ávila García**, director del cortometraje.

ATLAS OCULTO

Anne-Laure Boyer (España, Francia, 65'. 2026)

En España, muchos pueblos quedaron sumergidos en los lagos de las presas hidráulicas después de la guerra, un fenómeno masivo como en ningún otro país de Europa. ATLAS OCULTO es una película que explora el imaginario de este pueblo de agua, borrado de todos los mapas y de la memoria colectiva. Relata las historias de pueblos como Vegamián, Burón, Riaño, o el entorno de Yesa en Navarra.

ANNE-LAURE BOYER, nacida en París y afincada en Burdeos, desarrolla un trabajo multidisciplinar que combina fotografía, vídeo, escritura y cartografía. Su obra explora la memoria colectiva, los territorios transformados y las comunidades desplazadas. Desde 2012 investiga la historia de los pueblos sumergidos en España, un trabajo desarrollado gracias a una residencia artística en la Casa de Velázquez de Madrid. ATLAS OCULTO es su primer largometraje documental.

INVITADA. **Anne-Laure Boyer**, directora del largometraje.



INVITADA

BEGOÑA ELIZALDE-SAN MIGUEL es profesora e investigadora en el Departamento de Sociología y Trabajo Social de la Universidad Pública de Navarra. Es licenciada en Sociología por esta universidad y doctora por la Universidad Carlos III de Madrid. Cuenta con experiencia en cooperación y relaciones internacionales en organismos como Naciones Unidas y la Comisión Europea. Su investigación se centra en el estudio, desde una perspectiva de género, de la organización social del cuidado, las políticas familiares, la conciliación laboral y familiar y el envejecimiento poblacional.

VIERNES 20 NOVIEMBRE



19:30h / 6,00€

DERECHOS SOCIALES

TENDER LOVING CARE

Mike Leigh (Reino Unido, 107'. 2026)

SINOPSIS

Amy (**Kate O'Flynn**), trabajadora social en el servicio público de protección a la infancia, regresa a vivir con su alegre mejor amiga, **Rosie** (**Alice Bailey Johnson**), tras el fracaso de una relación amorosa. **Rosie**, que trabaja como asistente social, se enfrenta a diario a la ira y el resentimiento de las personas a las que atiende. A su vez, los padres de **Amy** (**Marion Bailey** y **Paul Jesson**), ya mayores y preocupados por la felicidad de su hija, se ven obligados de pronto a afrontar una crisis propia.

MIKE LEIGH es un director de cine y teatro, guionista y dramaturgo inglés. Estudió en la Real Academia de Arte Dramático (RADA) y continuó su formación en la Camberwell School of Art, la Central School of Art and Design y la London School of Film Technique. Comenzó su carrera como director teatral y dramaturgo a mediados de la década de 1960, antes de dar el salto a la realización de obras teatrales para televisión y películas para la BBC durante las décadas de 1970 y 1980. **Leigh** es conocido por sus largos procesos de ensayo y sus técnicas de improvisación con los actores y actrices, a través de los cuales construye los personajes y las narrativas de sus películas. Su objetivo es captar la realidad y presentar películas «*emocionales, subjetivas, intuitivas, instintivas y vulnerables*».

PREMIOS

Concha de Oro a la mejor película, Concha de Plata a la mejor interpretación protagonista (Kate O'Flynn, ex aequo), Premio del Jurado al mejor guion (Mike Leigh), Premio Transforma Make & Mark y Premio SIGNIS, en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián 2026.